

ENCUESTA ANUAL DE HOGARES 2018 (EAH)

Manual del Supervisor

Dirección General de Estadística y Censos

GCBA

PP_ARIP_08_ANEXO 08_EAH 2018_MANUAL DEL SUPERVISOR

Índice

1 Introducción	3
2 Objetivos.....	3
3 Cuestionarios y temas a investigar	3
4 Población en estudio	4
5 Estructura del operativo de campo	4
6 Normativa	5
7 Tareas del Supervisor	5
8 Materiales del Supervisor.....	6
9 Supervisión.....	7
10 Síntesis de actividades y materiales	8
11 Instrucciones para la compleción de la Planilla de supervisión	8
12 Planilla de supervisión.....	16
12.1 Planilla en papel	16
12.2 Planilla digital	23

1 Introducción

La Encuesta Anual de Hogares (EAH) es un operativo que realiza la Dirección General de Estadística y Censos de la Ciudad de Buenos Aires (DGEyC) desde el año 2002. La onda 2018, será la decimoséptima salida al campo y se llevará a cabo entre los meses de octubre y diciembre.

Se trata de un operativo en el que se visita gran cantidad de viviendas particulares distribuidas en todo el territorio de la Ciudad. Estas viviendas forman parte de lo que se denomina la “muestra” y son seleccionadas de manera que, a partir de cálculos estadísticos, los datos recolectados puedan ser expandidos al total de la población y por Comuna.

2 Objetivos

El objetivo general de la EAH es recabar datos para conocer y analizar la situación socioeconómica y demográfica de la población y de los hogares de la Ciudad.

Esta información es necesaria para orientar la gestión y aportar al diseño de las políticas públicas ya que posibilita:

- conocer la composición demográfica de la población y sus formas de convivencia;
- conocer las características de la inserción de la población en la producción y en la distribución de bienes y servicios;
- identificar sectores poblacionales que puedan ser objeto de políticas tendientes al logro de la equidad social.

3 Cuestionarios y temas a investigar

Para lograr este objetivo se indaga sobre distintos aspectos utilizando tres cuestionarios y dos módulos, que son los instrumentos a completar por el encuestador:

- **Cuestionario de Seguimiento y hogar, S1;**
- **Cuestionario de Vivienda y hogar, A1;**
- **Cuestionario Individual, I1;**
- **Módulo de Tenencia responsable y sanidad de perros y gatos, PyG1;**
- **Módulo de Discapacidad, MD.**

Las siglas **S1**, **A1**, **I1**, **PyG1** y **MD** se utilizarán para hacer referencia a los respectivos formularios.

Los temas sobre los que se investiga refieren a las siguientes características de la población que reside en los hogares particulares de la Ciudad:

- características demográficas básicas;
- características de la vivienda en que habitan;
- condición de actividad;
- características de los ocupados;
- características ocupacionales de las personas que trabajan prestando servicio doméstico en hogares particulares;
- ingresos laborales y no laborales;
- nivel educativo;
- migración;
- salud;
- fecundidad;
- identidad de género y orientación sexual;
- discapacidad;
- tenencia de perros, gatos y mascotas.

Los tres cuestionarios y los módulos se presentan en dos soportes distintos:

- **papel** (a cada formulario se lo distingue por su color; las respuestas deben ser consignadas con bolígrafo);
- **formato digital** (los cuestionarios a aplicar en cada una de las viviendas seleccionadas se encuentran cargados en un dispositivo móvil -iPad-).

4 Población en estudio

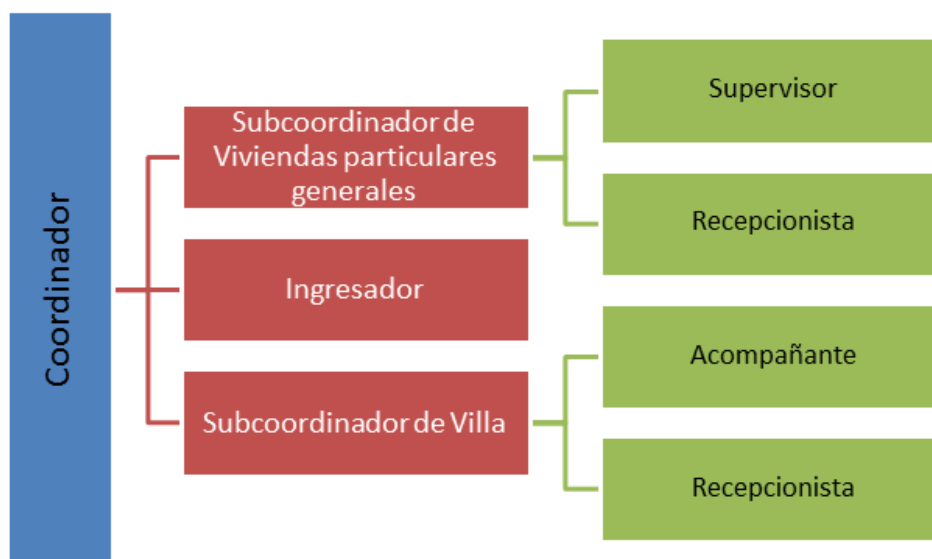
Los cuestionarios se aplican al conjunto de hogares particulares de la Ciudad de Buenos Aires que habitan en las viviendas seleccionadas para la muestra.

Se estudiarán sólo los hogares particulares; no se encuestará a la población que reside en hogares colectivos (conventos, cuarteles, etc.), pasajeros de hoteles turísticos ni personas sin residencia fija.

5 Estructura del operativo de campo

El organigrama de la estructura del operativo de campo contempla la participación de un Coordinador, Subcoordinadores, Supervisores, Recepcionistas y Encuestadores.

Esquema 1 Estructura del operativo de la Encuesta Anual de Hogares (EAH)



Fuente: Dirección General de Estadística y Censos (Ministerio de Hacienda GCBA). Departamento Operativos Sociodemográficos.

6 Normativa

OBLIGACIONES DEL SUPERVISOR

- No divulgar ni comentar la información proporcionada por el entrevistado, ya que violaría el secreto estadístico garantizado por la Ley N° 17.622/68.
- No delegar sus facultades de Supervisor, ni concurrir durante su tarea acompañado por personas ajenas al trabajo de campo.
- No formular preguntas ajenas a las incluidas en los cuestionarios, ni utilizar la entrevista con fines que no sean relativos a su tarea.

7 Tareas del Supervisor

Las tareas fundamentales consistirán en supervisar el trabajo de campo de los encuestadores mediante supervisiones aleatorias y dirigidas.

Antes de salir al campo
<ul style="list-style-type: none"> • Asistir a la capacitación • Cumplimentar todos los trámites administrativos para su contratación • Recibir la carga de trabajo asignada • Revisar los elementos que reciba para realizar su tarea • Firmar la declaración jurada por el secreto estadístico y el “Acta Entrega” del dispositivo móvil • Acordar con el subcoordinador de campo y el recepcionista los días y horarios para hacer la entrega de las supervisiones y las recuperaciones
Durante el operativo en campo
<ul style="list-style-type: none"> • Ubicar la vivienda a supervisar a través de la dirección que figura en su hoja de ruta • Visitar la vivienda • Completar una planilla de supervisión por cada hogar encuestado en la vivienda que visite • Entregar al subcoordinador las planillas de supervisión
Después del operativo en campo
<ul style="list-style-type: none"> • Devolver la credencial identificadora, los cuestionarios en papel y todo el material que no se utilizó • Devolver el dispositivo móvil a la coordinación • Completar la “Encuesta de satisfacción laboral” • Asistir a la reunión grupal de evaluación general del operativo de campo

8 Materiales del Supervisor

El Supervisor recibirá del subcoordinador los siguientes elementos para salir al campo:

Credencial identificadora: tarjeta con el nombre, número de documento y foto del Supervisor, firmada por la autoridad competente, que le permitirá identificarse frente al entrevistado y lo habilitará para acceder a los hogares.

Carta de presentación al hogar: nota explicativa de los objetivos de la EAH 2017 dirigida a los miembros del hogar; en ella se expone la importancia de su participación al aceptar responder la encuesta. El Supervisor entregará una copia de la carta de presentación al entrevistado en caso de que éste no haya recibido el ejemplar que le fue enviado por correo.

Hoja de ruta o listado de viviendas a supervisar: lista de las direcciones de las viviendas en las que el Supervisor debe realizar las supervisiones de rutina o dirigidas.

Aviso de visita (de supervisión y de recuperación): nota informativa de la visita, que se utiliza en las viviendas en la que el hogar estuvo ausente. En esta nota se deberá poner a

disposición del hogar el teléfono de contacto del Supervisor y los de la Dirección General de Estadística y Censos.

Cartografía: mapas con la ubicación de las viviendas seleccionadas para supervisar.

Información e instructivos adicionales y Manual del Encuestador: material que contiene definiciones conceptuales y operativas del desarrollo de las funciones, actividades y tareas del encuestador.

Manual del Supervisor: material que contiene definiciones operativas del desarrollo de las funciones, actividades y tareas del Supervisor.

Dispositivo móvil y sus accesorios: junto con el dispositivo, el Supervisor recibirá la funda y el cargador de batería en la caja correspondiente.

Planilla de supervisión en papel: para utilizar por el Supervisor en toda circunstancia en la que se presente/n alguna/s dificultad/es con el dispositivo móvil (problemas técnicos, de seguridad, etc.).

Bolso y bolígrafo.

9 Supervisión

La supervisión de las encuestas es el control de los datos registrados por el encuestador para evaluar su tarea. El proceso consiste en un nuevo contacto (visita) con los hogares de las viviendas seleccionadas con el propósito de corroborar los datos relevados.

Se supervisarán las encuestas seleccionadas aleatoriamente por el sistema informático (aproximadamente el 10% de las encuestas efectivas), las no realizadas con código de no respuesta 1 a 6 (no encuestables), las que corresponden a hogares que comparten una vivienda y las que el subcoordinador seleccione intencionalmente (supervisiones dirigidas).

Para contactar a los hogares, **el subcoordinador** le entregará al Supervisor una **hoja de ruta** donde tendrá la ubicación geográfica de la vivienda, y algunos datos que resultaron de la entrevista del encuestador, que servirán para optimizar la supervisión (nombre del entrevistado, o código de no realizada).

Se deberán efectuar al menos tres (3) visitas que se registrarán en la planilla.

El Supervisor verificará:

- que la vivienda encuestada corresponda a la dirección de la vivienda seleccionada;
- que la entrevista haya sido presencial;

- que, de haber sido considerada una vivienda no encuestable, el encuestador haya registrado el código correcto.

Recordar que, al momento de supervisar, es imprescindible tener en cuenta la semana de referencia.

10 Síntesis de actividades y materiales

Tabla 1 Resumen de las actividades, material y semanas en las que se desarrollan las actividades del Supervisor

Actividades y materiales	Semana de relevamiento			
	Segunda	Tercera	Última (12)	Semana 13
Actividades				
Semana del relevamiento	x	x	x	x
Supervisiones aleatorias	x	x	x	x
Supervisiones dirigidas	x	x	x	x
Entrega de supervisiones al subcoordinador		x	x	x
Materiales				
Planilla de supervisión	x	x	x	x
Hoja de ruta de las supervisiones (aleatorias y dirigidas)	x	x	x	x

11 Instrucciones para la compleción de la Planilla de supervisión

Datos de la encuesta supervisada ("Comuna", "Área", "Encuesta", "Hogar n°", "Semana" de la encuesta): estos datos serán extraídos de la hoja de ruta. En el casillero "Fecha de la supervisión" se indicará la fecha en la cual se concretó la correspondiente actividad.

Datos del personal: se registrará el "Código", el "Apellido y nombre" del Supervisor y del encuestador, datos que le serán proporcionados por el subcoordinador.

Visitas realizadas para completar la supervisión: "Fecha" y "Hora" en la/s cual/es el Supervisor concurrió a la vivienda para hacer la correspondiente actividad (supervisión y observaciones).

Modo de realización de la supervisión: se consignará si la actividad se realizó en forma telefónica o presencial tanto en la planilla de supervisión en papel como en el dispositivo móvil.

Las supervisiones telefónicas serán excepcionales y deberán ser autorizadas por la coordinación.

Pregunta SP1 – Entrevista realizada: este ítem debe responderse en función del resultado del trabajo del Supervisor; se registrará “Sí” (opción 1) en caso de tratarse de una entrevista de supervisión efectiva, correspondiente a una encuesta realizada por un encuestador. En este caso, el Supervisor continuará la compleción de formulario en la pregunta **SP3**.

En caso contrario se registrará “No” (opción 2), y luego se registrará la “Razón por la cual no se realizó la entrevista” en **SP2**.

Se registrará “No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable” (opción 3) cuando se supervise una encuesta no realizada no encuestable, y el Supervisor efectivamente confirme el dato consignado por el encuestador. En este caso se registrará en SP2 el resultado de la supervisión.

Por último, se registrará “No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable en donde se detectó la existencia de un hogar” (opción 4) cuando se supervise una encuesta no realizada no encuestable y el Supervisor detecte que en realidad en esa vivienda habita un hogar. Es muy importante tener en cuenta la semana de referencia. En este caso, la Supervisión habrá terminado.

Pregunta SP2 – Razón por la cual no se realizó la entrevista: en este ítem se detallan los eventuales motivos de no realización de la entrevista (no encuestable: –opciones 1 a 6– si no está habitada por un hogar; encuestable –opciones 7 a 9– si está habitada por un hogar).

La definición de cada uno de los motivos de no realización de la entrevista y su codificación asociada, se encuentra en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP3 – Cantidad de hogares en la vivienda: para su detección se formula la pregunta “¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida?”.

En el caso de que la vivienda estuviera habitada por más de un hogar, el Supervisor entrevistará a todos los hogares.

En el caso de que todas las personas que residen en la vivienda compartan los gastos de alimentación, habrá un solo hogar en la vivienda. En caso contrario, deberá indagar cuántos grupos de personas mantienen gastos separados de alimentación para obtener el número de hogares en la vivienda.

Pregunta SP4 – El hogar, ¿fue entrevistado por el encuestador?: se pretende corroborar si el encuestador contactó al hogar en forma presencial, telefónica o si el hogar no fue entrevistado por el encuestador. Si marcó la opción 3, la supervisión como tal habrá finalizado.

Pregunta SP5 - Nombre del respondiente de la supervisión: el Supervisor consignará el nombre de pila del respondiente de la supervisión; constatando que coincida con el que figura en la hoja de ruta de la supervisión.

Pregunta SP5A – El respondiente de la supervisión, ¿coincide con el que respondió la encuesta?: se pretende comprobar si la persona que responde la supervisión es la misma que respondió la encuesta. Si bien la pregunta SP5 brinda una idea sobre la coincidencia de los respondientes, podría suceder que en un hogar se encuentren dos personas con el mismo nombre de pila.

El Supervisor debe buscar a la misma persona que respondió la encuesta y realizarle la supervisión. Si por alguna razón no la encontrara (porque la persona no se encuentra por viaje, vacaciones, enfermedad) se realizará la supervisión con un miembro del hogar disponible (de 18 años de edad o más), quien contestará asumiendo el rol del miembro ausente (el Supervisor lo deberá aclarar en el campo de “Observaciones”).

Pregunta SP6 - Cantidad de componentes del hogar: el Supervisor preguntará cuántas personas integran el hogar sin listarlas. Si fuera necesario, le solicitará al entrevistado que las enuncie para ir contándolas.

Pregunta SP7 – Cantidad de ambientes (habitaciones) de la vivienda: el Supervisor registrará la cantidad de ambientes que tiene la vivienda en su totalidad, considerando que un ambiente o habitación es un recinto separado por tabiques o paredes desde el piso hasta el techo, cuyo tamaño permite ubicar como mínimo una cama de adulto.

Pregunta SP8 – Cantidad de ambientes (habitaciones) de uso exclusivo del hogar: se indagará sobre la cantidad de ambientes que son de uso exclusivo del hogar entrevistado.

Pregunta SP8A – Tenencia del hogar de perros, gatos u otras mascotas: indaga si el hogar cuenta con gatos, perros u otras mascotas.

Pregunta SP9 – Sexo: el Supervisor indagará y registrará el sexo del respondiente de la supervisión, marcando el código 1 ó 2, según corresponda.

Pregunta SP10 – Fecha de nacimiento: el Supervisor indagará la fecha de nacimiento del respondiente de la supervisión. Deberá registrar el día, mes y año de nacimiento. El año se registrará con cuatro dígitos (Ejemplo: 1998).

Pregunta SP11 – Relación de parentesco del respondiente con el jefe del hogar: en la supervisión se indaga sólo por la relación de parentesco del respondiente con el jefe del hogar. Las definiciones de cada una de las opciones se encuentran en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP12 - Situación conyugal: el Supervisor indagará y registrará la situación conyugal del entrevistado.

Recordar que los períodos de referencia son los correspondientes a la semana de recolección de los datos que se encuentran indicados en el Manual del Encuestador.

Pregunta SP13 - La semana pasada, ¿trabajó-----por lo menos una hora?: esta pregunta está destinada a identificar a las personas ocupadas en la semana de referencia correspondiente al período de recolección de los datos. Se considera que estuvo ocupada toda persona que realizó alguna actividad laboral o trabajo.

En el Glosario del Manual del Encuestador se encontrará la definición de “semana de referencia”.

Pregunta SP14 - En esa semana, ¿hizo alguna changa, fabricó en su casa algo para vender, ayudó a un familiar o amigo en su negocio?: esta pregunta tiene como finalidad identificar a aquellas personas que han realizado alguna actividad laboral en la última semana pero no la han visualizado como un trabajo. Permite detectar los trabajadores que realizan changas en forma esporádica, producen productos para la venta (repostería, costura, realización de comidas, etc.) o han ayudado a un familiar a atender su negocio. Esta actividad laboral será considerada un trabajo independientemente de su retribución.

Pregunta SP15 - Razones de inactividad: el Supervisor indagará las razones por las cuales el entrevistado no trabajó en la semana de referencia correspondiente al período de recolección de los datos.

Pregunta SP16 - Durante los últimos 30 días, ¿estuvo buscando trabajo de alguna manera?: buscar trabajo implica estar dispuesto a incorporarse al mercado de trabajo llevando

a cabo una búsqueda activa del mismo a través de la realización de gestiones en diferentes medios: contactos personales, presentación de solicitudes, búsqueda en avisos clasificados, etc. El período de referencia son los últimos 30 días correspondientes a la semana de recolección de los datos.

La definición de “últimos 30 días” se encontrará en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP16A - Razones de no búsqueda de trabajo: el objetivo de esta pregunta es identificar desocupados con características particulares en el conjunto de personas que no trabajaron en la semana de referencia o no buscaron trabajo en los últimos 30 días correspondientes al período de recolección de los datos.

Las definiciones de cada opción de respuesta están en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP17 - Disponibilidad para empezar a trabajar: esta pregunta tiene como objetivo indagar sobre la disponibilidad de las personas que han buscado trabajo para integrarse efectivamente a un empleo en un tiempo que comprende tres semanas: la de referencia y las dos posteriores, respecto del período de recolección de los datos.

La definición de “semana de referencia y dos semanas posteriores” se encontrará en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP19 - Fuentes de ingresos no provenientes del trabajo: el Supervisor indagará las fuentes y montos de ingreso del entrevistado no provenientes de una ocupación. En cada uno de los ítems incluidos deberá haber un registro por “Sí” o por “No” o respuestas tales como “No sabe” o “No contesta” (/).

En el Glosario del Manual del Encuestador encontrará una descripción detallada de cada una de las categorías de ingresos no provenientes del trabajo.

Pregunta SP20 - Asistencia actual o anterior a un establecimiento educativo: en esta pregunta se indaga por la asistencia escolar del entrevistado, entendiéndola como la concurrencia actual o anterior a un establecimiento reconocido del sistema de enseñanza formal (oficial), privado o público, de nivel inicial, primario, secundario, universitario o postgrado.

Pregunta SP21 - Nivel de enseñanza de la población que asiste: esta pregunta indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que el entrevistado está cursando actualmente.

Las definiciones de los diferentes niveles de educación se incluyen en el Glosario del Manual del Encuestador.

Pregunta SP22 - Nivel de enseñanza de la población que no asiste pero asistió: esta pregunta indaga cuál es el nivel de enseñanza más alto que el entrevistado cursó.

Pregunta SP23 - Compleción del último nivel educativo al que asistió: a todas las personas que respondieron el nivel de enseñanza en la pregunta SP22, se les pregunta sobre la finalización del nivel declarado, al momento de la entrevista.

Recordar que las preguntas del bloque Detección de población con dificultades aluden a dificultades de largo plazo, es decir, que afectan al/la entrevistado/a por un año o por más tiempo.

Pregunta SPDD1 - _____, ¿usa anteojos o lentes de contacto?: es importante realizar la pregunta porque el/la entrevistado/a puede no estar usando los anteojos o lentes de contacto al momento de realizar la pregunta.

Pregunta SPDD2 - Cuando usa anteojos o lentes de contacto, ¿tiene dificultad para ver?: refiere a personas que aun utilizando anteojos o lentes encuentran dificultades para ver, ya sea de lejos o de cerca, para percibir el tamaño, la forma y el contorno de objetos distantes sea cual fuere la causa. Por ejemplo: para ver el cordón de la vereda, leer el diario, coser o ver la hora en un reloj-pulsera. Incluye a los que tienen dificultades de largo plazo para la visión nocturna, para desplazarse sin el uso de un bastón, o ven bultos o sombras, etc.

Pregunta SPDD3 - ¿Tiene dificultad para ver?: refiere a personas que experimentan dificultades para ver, no superadas con el uso de anteojos o lentes. Puede tratarse de personas que experimentan ceguera total en ambos ojos, es decir, que no tienen percepción de luz, independientemente de la deficiencia que la ha producido. Las personas ciegas de un ojo no son consideradas con discapacidad salvo que tengan dificultades para ver con el otro ojo.

Pregunta SPDD4 - _____, ¿usa audífono, implante coclear o algún otro dispositivo auditivo?: refiere al uso de dispositivos que mejoren la audición.

Pregunta SPDD5 - Cuando usa audífono o implante coclear, ¿tiene dificultad para oír?: refiere a personas que tienen dificultades para oír. Incluye a personas que no pueden oír ningún sonido debido a una sordera total.

Pregunta SPDD6 - ¿Tiene dificultad para oír?: refiere a personas que experimentan diferentes niveles de pérdida de audición, por ejemplo, para oír una conversación, timbres, alarmas, la televisión, etc.

Pregunta SPDD7 - _____, ¿tiene dificultad para agarrar y levantar objetos pequeños o para mover las manos o los brazos?: refiere a personas que tienen dificultades para mover y manipular objetos con las manos, por ejemplo: uso de teclados, tenedor y cuchillo, tijeras, lápices; tomar monedas, sostener agujas, un vaso con agua, etc., debido tanto a deficiencias de índole física como neurológica. Excluye cualquier persona con dificultad temporaria, como por ejemplo, a causa de torceduras, fracturas, aplicación de yesos, que está en post-operatorio, etc.

Pregunta SPDD8 - ¿Tiene dificultad para caminar o subir escaleras? (Por ejemplo: se agita o fatiga si camina más de 50 metros, o sube 10 escalones sin detenerse a descansar): refiere a personas que tienen dificultades para desplazarse, moverse entre objetos y personas, subir o bajar escalones, etc. Excluye cualquier persona con dificultad

temporaria, como por ejemplo, a causa de torceduras, fracturas, aplicación de yesos, que está en post-operatorio, etc.

Incluye a las personas que requieren del uso cotidiano y de largo plazo de silla de ruedas. Excluye a personas que utilizan sillas de ruedas por limitaciones transitorias.

Pregunta SPDD9 - ¿Tiene dificultad con su cuidado personal, por ejemplo para bañarse o vestirse solo/a?: esta pregunta busca identificar personas que encuentran dificultad para realizar su cuidado personal, lavarse o vestirse de manera acorde a su edad, de modo que deben contar con apoyos en estas actividades básicas de la vida diaria.

Pregunta SPDD10 - _____, ¿tiene dificultad para hablar o comunicarse, es decir para ser entendido por otros, aun usando lengua de señas?: refiere a personas que encuentran dificultades para articular palabras o para generar y emitir mensajes con la voz, o para entender lo que dice otra persona o que otra persona entienda lo que está diciendo.

Incluye a las personas que tienen dificultades para oír, tengan o no dificultades para comunicarse y/o entender mensajes.

Pregunta SPDD11 - ¿Tiene dificultad para entender lo que se le dice?: refiere a personas con dificultad para comprender lo que se le dice como por ejemplo instrucciones, relacionarse con otros, etc.

Pregunta SPDD12 - ¿Tiene dificultad para aprender cosas? (Por ejemplo: aprender cosas nuevas, como una receta de cocina o a utilizar alguna herramienta): refiere a personas con dificultad (de acuerdo a su edad) para aprender, memorizar, comprender, reproducir y/o ejecutar indicaciones de distinta índole, o para entenderse o relacionarse con otros.

Pregunta SPDD13 - ¿Tiene dificultad para recordar o concentrarse? (Por ejemplo: recordar la dirección de su casa, su número de teléfono, o concentrarse en una tarea por al menos 15 minutos): refiere a personas con deficiencias en las funciones ejecutivas, por ejemplo, en la planificación de actividades con anticipación, organización, atención sostenida, concentración, memorización por un tiempo específico, etc.

Pregunta SPDD14 - ¿Tiene dificultad para controlar su comportamiento? (Por ejemplo: se aísla, no realiza sus actividades habituales – levantarse, higienizarse, salir, etc. – se autoagrede): refiere a personas que tienen dificultades para mantener su rutina, para relacionarse con otros, etc.

Pregunta SPDD15 - Tenencia de Certificado de Discapacidad: se trata de un documento público que se otorga a toda persona con discapacidad que lo solicite. El certificado es un documento nacional que resulta una instancia administrativa para acceder a derechos y beneficios que el Estado prevé para este colectivo. Esto lo determina la Junta Evaluadora que pertenece a la jurisdicción en la que la persona reside. Incluye el Certificado Único de Discapacidad y los modelos anteriores a este. El certificado puede haber sido otorgado por el Centro Certificador de la Discapacidad del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (sito en Ing.





Huergo 1.189), por el Servicio Nacional de Rehabilitación, por los hospitales del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires o por los hospitales provinciales y municipales.

Pregunta SPPD – Persona con dificultad: se registrará 1 “Sí” cuando el/la entrevistado/a haya respondido al menos una opción “Sí, mucha dificultad” o “No puede hacerlo” o bien “Tiene certificado de discapacidad vigente, vencido o en trámite”, en las preguntas anteriores (SPDD1 a SPDD15). En el dispositivo móvil, el programa emitirá una advertencia ante la falta de cumplimiento de esta condición, ya que se trata de una información clave para la clasificación del/la encuestado/a como persona con discapacidad y, consecuentemente, para la aplicación del Módulo destinado a su caracterización.

Observaciones: espacio para completar con las observaciones que el Supervisor considere importantes. Cuando las observaciones corresponden a preguntas indique el número de pregunta.

12 Planilla de supervisión

12.1 Planilla en papel

 Dirección General de ESTADÍSTICA Y CENSOS Ministerio de Hacienda	 INDEC AL 2000-2402	 INDEC	 Buenos Aires Ciudad	
Planilla de supervisión		ENCUESTA ANUAL DE HOGARES 2018		Form. P 1
Datos de identificación				
Comuna <input type="text"/> Área <input type="text"/> Encuesta <input type="text"/> Hogar nº <input type="text"/> Semana <input type="text"/> Fecha de la supervisión <input type="text"/>				
Calle <input type="text"/> Nro. <input type="text"/> Piso <input type="text"/> Dpto. <input type="text"/> Hab. <input type="text"/> Torre/Cuerpo <input type="text"/>				
Datos del personal				
Puesto	Codigo	Apellido y nombre		
Supervisor	<input type="text"/>	-----		
Encuestador	<input type="text"/>	-----		
Visitas realizadas para completar la supervisión				
Nº	Fecha	Hora	Observaciones	
1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-----	
2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-----	
3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-----	
Modo de realización de la supervisión Presencial1 Telefónica2				
SP1 Entrevista realizada Si1 → A pregunta SP3 No2 No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable3 (Registre el resultado de la supervisión en SP2) No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable en donde se detectó la existencia de un hogar4 → Fin				

SP2 Razón por la cual no se realizó la entrevista (razón principal)				
<input type="checkbox"/> 1- Deshabitada	<input type="checkbox"/> 1- Venta o alquiler	<input type="checkbox"/> 2- Sucesión o remate	<input type="checkbox"/> 3- Construcción reciente	<input type="checkbox"/> 4- Sin causa conocida
<input type="checkbox"/> 2- Demolida	<input type="checkbox"/> 1- Fue demolida	<input type="checkbox"/> 2- En demolición	<input type="checkbox"/> 3- Laventada	<input type="checkbox"/> 4- Tejiada
Viven en otra vivienda la mayor parte...				
<input type="checkbox"/> 3- Fin de semana	<input type="checkbox"/> 1- de la semana	<input type="checkbox"/> 2- del mes	<input type="checkbox"/> 3- del año	
<input type="checkbox"/> 4- Construcción	<input type="checkbox"/> 1- Se está construyendo	<input type="checkbox"/> 2- Construcción paralizada	<input type="checkbox"/> 3- Refección	
<input type="checkbox"/> 5- Vivienda usada como establecimiento	<input type="checkbox"/> 1- Conserve comodidad de vivienda			
<input type="checkbox"/> 6- Variaciones en el listado	<input type="checkbox"/> 1- No existe lugar físico	<input type="checkbox"/> 2- No es vivienda	<input type="checkbox"/> 3- Existen otras viviendas	<input type="checkbox"/> 4- Otro (especificar)
<input type="checkbox"/> 7- Ausencia	<input type="checkbox"/> 1- No se pudo contactar en tres visitas	<input type="checkbox"/> 2- Por causas circunstanciales	<input type="checkbox"/> 3- Viaje	<input type="checkbox"/> 4- Vecedones
<input type="checkbox"/> 8- Rechazo	<input type="checkbox"/> 1- Negativa rotunda	<input type="checkbox"/> 2- Rechazo por portero eléctrico	<input type="checkbox"/> 3- Se acordaron entrevistas que no se concretaron	
<input type="checkbox"/> 9- Otras causas	<input type="checkbox"/> 2- Duelo, alcoholismo, discapacidad, idioma extranjero	<input type="checkbox"/> 3- Problemas de seguridad	<input type="checkbox"/> 4- Inaccesible (Problemas climáticos u otros)	<input type="checkbox"/> 7- No salió a tiempo
	<input type="checkbox"/> 6- (Reservado)	<input type="checkbox"/> 9- No tiene teléfono/ problema con el n° de teléfono		
<i>Fin de la Supervisión</i>				

El respondiente de la supervisión debe ser el mismo que respondió su Formulario I1 en la encuesta

SP3 ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida? SI.....1
No.....2

Total de hogares []

SP4 El hogar, ¿fue entrevistado por el encuestador? SI, en forma presencial.....1
SI, por teléfono.....2
No.....3 → **Fin de la Supervisión**
Indique en Observaciones si hay alguna información adicional que considere relevante

SP5 Nombre del respondiente de la supervisión []

SP5A El respondiente de la supervisión, ¿coincide con el que respondió la encuesta? SI.....1
No.....2

VIVIENDA Y HOGAR

SP6 Cantidad de componentes del hogar []

SP7 ¿Cuántos ambientes (habitaciones) tiene, en total, esta vivienda? []
Sin contar baño/s, cocina/s, garaje/s o pasillo/s

SP8 ¿Cuántos ambientes (habitaciones) son de uso exclusivo de este hogar? []
Sin contar baño/s, cocina/s, garaje/s o pasillo/s

TENENCIA DE PERROS, GATOS Y MASCOTAS

SP8A ¿Este hogar tiene... (G-M) a. perros? SI.....1 No.....2
b. gatos? SI.....1 No.....2
c. otra/s mascota/s SI.....1 No.....2

CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS DEL RESPONDIENTE

SP9 ¿Sexo? Varón.....1
Mujer.....2

SP10 Fecha de nacimiento [][][]

SP11	¿Qué parentesco tiene con el jefe? (E-S)	Jefe/a.....1 Conyuge/pareja.....2 Hijo/a.....3 Hijastro/a.....4 Yerno o nuera.....5 Nieto/a.....6 Padre/madre/buegro/a.....7 Hermano/a.....8 Cuñado/a.....9 Sobrino/a.....10 Abuelo/a.....11 Otro familiar.....12 Servicio doméstico y sus familiares.....13 Otro no familiar.....14
SP12	¿Actualmente es... (G-S)	unido/a?.....1 casado/a?.....2 separado/a de unión?.....3 viudo/a de unión?.....4 divorciado/a?.....5 separado/a de matrimonio?.....6 viudo/a de matrimonio?.....7 soltero/a, nunca casado/a, ni unido/a?.....8
TRABAJO		
SP13	La semana pasada ¿trabajó _____ por lo menos una hora?	SI.....1 → A pregunta SP19 No.....2
SP14	En esa semana, ¿hizo alguna changa, fabricó en su casa algo para vender, ayudó a un familiar o amigo en su negocio?	SI.....1 → A pregunta SP19 No.....2
SP15	¿La semana pasada... (G-S) <i>Primero lee todas las opciones y luego marque la respuesta</i>	no deseaba, no quería trabajar?.....1 → A pregunta SP19 no podía trabajar por razones personales? (estudio, cuidado del hogar, etc.).....2 no tuvo pedidos/clientes?.....3 no tenía trabajo y quería trabajar?.....4 tenía trabajo/negocio al que no concurrió?.....5 → A pregunta SP19

SP16	Durante los últimos 30 días, ¿estuvo buscando trabajo de alguna manera?	SI.....1 No.....2	→ A pregunta SP17																																																																
SP16A	No buscó trabajo, ni hizo algo para trabajar porque...(G-S) <i>Primero lee todas las opciones y luego marque la respuesta</i>	tenía un trabajo asegurado?.....1 está suspendido y espera ser llamado?.....2 se cansó de buscar trabajo?.....3 hay poco trabajo en esta época del año?.....5 tiene que cuidar a alguien del hogar?.....6 por otras razones? (especificar).....4 <div style="border: 1px solid black; height: 15px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	→ A pregunta SP19																																																																
SP17	Si la semana pasada conseguía trabajo, ¿podía empezar a trabajar en ese momento, o a más tardar en dos semanas?	SI.....1 No.....2																																																																	
INGRESOS NO LABORALES																																																																			
SP19	Aparte de sus ingresos por trabajo, ¿recibió ingresos en el mes pasado por..... (G-M) <i>Encuestador: siga leyendo aun cuando obtenga alguna respuesta positiva</i>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">1</td> <td style="width: 65%;">jubilación o pensión?</td> <td style="width: 15%;">SI.....1</td> <td style="width: 15%;">No.....2</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>alquileres, rentas o intereses?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>utilidades, beneficios o dividendos?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>seguro de desempleo?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>indemnización por despido?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>becas de estudio?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>cuotas por alimentos?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>81</td> <td>aportes de personas que no viven en el hogar y viven en el extranjero?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>82</td> <td>aportes de personas que no viven en el hogar y no viven en el extranjero?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>el programa Ciudadanía Porteña (Tarjeta Caba)?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>31</td> <td>el programa Progresar?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>otro subsidio o plan social, en dinero, del gobierno?</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>Asignación Universal por Hijo (AUH)? Si responde "No.....2" Pase a SP19_10</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td>13a</td> <td>¿Por cuántos menores de 0 a 18 años o personas con discapacidad miembros de este hogar, percibió la Asignación Universal por Hijo?</td> <td colspan="2" style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>algún otro ingreso en dinero? (Especificar)</td> <td>SI.....1</td> <td>No.....2</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="2" style="border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> </table>		1	jubilación o pensión?	SI.....1	No.....2	2	alquileres, rentas o intereses?	SI.....1	No.....2	3	utilidades, beneficios o dividendos?	SI.....1	No.....2	4	seguro de desempleo?	SI.....1	No.....2	5	indemnización por despido?	SI.....1	No.....2	6	becas de estudio?	SI.....1	No.....2	7	cuotas por alimentos?	SI.....1	No.....2	81	aportes de personas que no viven en el hogar y viven en el extranjero?	SI.....1	No.....2	82	aportes de personas que no viven en el hogar y no viven en el extranjero?	SI.....1	No.....2	11	el programa Ciudadanía Porteña (Tarjeta Caba)?	SI.....1	No.....2	31	el programa Progresar?	SI.....1	No.....2	12	otro subsidio o plan social, en dinero, del gobierno?	SI.....1	No.....2	13	Asignación Universal por Hijo (AUH)? Si responde "No.....2" Pase a SP19_10	SI.....1	No.....2	13a	¿Por cuántos menores de 0 a 18 años o personas con discapacidad miembros de este hogar, percibió la Asignación Universal por Hijo?			10	algún otro ingreso en dinero? (Especificar)	SI.....1	No.....2				
1	jubilación o pensión?	SI.....1	No.....2																																																																
2	alquileres, rentas o intereses?	SI.....1	No.....2																																																																
3	utilidades, beneficios o dividendos?	SI.....1	No.....2																																																																
4	seguro de desempleo?	SI.....1	No.....2																																																																
5	indemnización por despido?	SI.....1	No.....2																																																																
6	becas de estudio?	SI.....1	No.....2																																																																
7	cuotas por alimentos?	SI.....1	No.....2																																																																
81	aportes de personas que no viven en el hogar y viven en el extranjero?	SI.....1	No.....2																																																																
82	aportes de personas que no viven en el hogar y no viven en el extranjero?	SI.....1	No.....2																																																																
11	el programa Ciudadanía Porteña (Tarjeta Caba)?	SI.....1	No.....2																																																																
31	el programa Progresar?	SI.....1	No.....2																																																																
12	otro subsidio o plan social, en dinero, del gobierno?	SI.....1	No.....2																																																																
13	Asignación Universal por Hijo (AUH)? Si responde "No.....2" Pase a SP19_10	SI.....1	No.....2																																																																
13a	¿Por cuántos menores de 0 a 18 años o personas con discapacidad miembros de este hogar, percibió la Asignación Universal por Hijo?																																																																		
10	algún otro ingreso en dinero? (Especificar)	SI.....1	No.....2																																																																

5
P-ARIP-34 FORMULARIO P1 EAH 2018 Rev. 6

EDUCACIÓN		
SP20	¿Asiste o asistió a algún establecimiento educativo? (G-S)	Asiste.....1 No asiste pero asistió.....2 → <i>A pregunta SP22</i> Nunca asistió.....3 → <i>A pregunta SP001</i>
SP21	¿Qué nivel está cursando actualmente? (E-S, con indagación)	Primario común.....3 Secundario común.....7 Primario especial.....5 Otras escuelas especiales.....6 Primario adultos.....15 Secundario adultos.....10 Terciario/Superior no universitario.....12 Universitario.....13 Postgrado.....14 → <i>A pregunta SP001</i>
SP22	¿Cuál es el nivel más alto que cursó? (E-S, con indagación)	Jardín maternal - 45 días a 2 años.....16 Jardín de infantes - Sala de 3 años.....17 Jardín de infantes - Sala de 4 años.....18 Jardín de infantes - Sala de 5 años.....2 Primario común.....3 EGB (1° a 9° año).....4 Secundario/ Medio común.....7 Polimodal.....11 Primario especial.....5 Otras escuelas especiales.....6 Primario adultos.....15 Secundario/Medio adultos.....10 Terciario/Superior no universitario.....12 Universitario.....13 Postgrado.....14 → <i>A pregunta SP001</i>
SP23	¿Completó ese nivel?	Si.....1 No.....2

Detección de población con dificultad - Para todas las personas	
En las siguientes preguntas nos referimos únicamente a dificultades de largo plazo, es decir que lo/la afectan por un año o por más tiempo.	
SPDD1 _____, ¿usa anteojos o lentes de contacto?	SI _____ 1 No _____ 2 → A pregunta SPDD3
SPDD2 Cuando usa anteojos o lentes de contacto, ¿tiene dificultad para ver? (G-S)	No, ninguna dificultad _____ 1 SI, alguna dificultad _____ 2 SI, mucha dificultad _____ 3 No puede hacerlo _____ 4 No sabe/No contesta (No leer) _____ 5 → A pregunta SPDD4
SPDD3 ¿Tiene dificultad para ver? (G-S)	No, ninguna dificultad _____ 1 SI, alguna dificultad _____ 2 SI, mucha dificultad _____ 3 No puede hacerlo _____ 4 No sabe/No contesta (No leer) _____ 5
SPDD4 _____, ¿usa audifono, implante coclear o algún otro dispositivo auditivo?	SI _____ 1 No _____ 2 → A pregunta SPDD6
SPDD5 Cuando usa audifono o implante coclear, ¿tiene dificultad para oír? (G-S)	No, ninguna dificultad _____ 1 SI, alguna dificultad _____ 2 SI, mucha dificultad _____ 3 No puede hacerlo _____ 4 No sabe/No contesta (No leer) _____ 5 → A pregunta SPDD7
SPDD6 ¿Tiene dificultad para oír? (G-S)	No, ninguna dificultad _____ 1 SI, alguna dificultad _____ 2 SI, mucha dificultad _____ 3 No puede hacerlo _____ 4 No sabe/No contesta (No leer) _____ 5
SPDD7 _____, ¿tiene dificultad para agarrar y levantar objetos pequeños o para mover las manos o los brazos? (G-S)	No, ninguna dificultad _____ 1 SI, alguna dificultad _____ 2 SI, mucha dificultad _____ 3 No puede hacerlo _____ 4 No sabe/No contesta (No leer) _____ 5

SPDD8 ¿Tiene dificultad para caminar o subir escaleras? (G-5) <small>(Por ejemplo: se agita o fatiga al caminar más de 50 metros o sube 10 escalones sin detenerse a descansar)</small>	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD9 ¿Tiene dificultad con su cuidado personal, por ejemplo para bañarse o vestirse solo/a? (G-5)	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD10 ¿Tiene dificultad para hablar o comunicarse, es decir para ser entendido por otros, aun usando lengua de señas? (G-5)	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD11 ¿Tiene dificultad para entender lo que se le dice? (G-5)	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD12 ¿Tiene dificultad para aprender cosas? (G-5) <small>(Por ejemplo: aprender cosas nuevas, como una receta de cocina o a utilizar alguna herramienta)</small>	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD13 ¿Tiene dificultad para recordar o concentrarse? (G-5) <small>(Por ejemplo: recordar la dirección de su casa o concentrarse en una tarea por al menos 15 minutos)</small>	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9
SPDD14 ¿Tiene dificultad para controlar su comportamiento? (G-5) <small>(Por ejemplo: se abala, no realiza sus actividades habituales -levantarse, higienizarse, etc.-, se autolesiona)</small>	No, ninguna dificultad.....1 Si, alguna dificultad.....2 Si, mucha dificultad.....3 No puede hacerlo.....4 No sabe/No contesta (No leer).....9

8
PARIP-34 FORMULARIO P1 EAH 2018 Rev. 6

SPDD15 _____, ¿tiene Certificado de Discapacidad? (G-5)	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 80%;">Sí, está vigente _____</td> <td style="width: 20%; text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td>Sí, pero está vencido _____</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>Está en trámite _____</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td>No tiene _____</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> <tr> <td>No sabe/No contesta (No leer) _____</td> <td style="text-align: right;">5</td> </tr> </table>	Sí, está vigente _____	1	Sí, pero está vencido _____	2	Está en trámite _____	3	No tiene _____	4	No sabe/No contesta (No leer) _____	5
Sí, está vigente _____	1										
Sí, pero está vencido _____	2										
Está en trámite _____	3										
No tiene _____	4										
No sabe/No contesta (No leer) _____	5										
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 60%;"> <p>SPDD Persona con dificultad</p> <p><i>Supervisor: si registró al menos una opción</i></p> <p><i>Sí, mucha dificultad o No puede hacerlo o bien</i></p> <p><i>Tiene certificado de discapacidad vigente, vencido o en trámite, marque la opción 1. En caso contrario, marque la opción 2</i></p> </div> <div style="width: 35%;"> <p>Sí _____ 1</p> <p>No _____ 2</p> </div> </div>											
<div style="text-align: center; margin-bottom: 10px;">Observaciones</div> <div style="border-top: 1px dashed black; border-bottom: 1px dashed black; height: 280px;"></div>											

12.2 Planilla digital

Supervisión EAH 2018	
OBSERVACIONES	<input type="text"/>
FECHA1 Fecha de la primera visita	<input type="text"/>
HORA1 Hora de la primera visita	<input type="text"/>
OBS1 Observaciones de la primera visita	<input type="text"/>
FECHA2 Fecha de la segunda visita	<input type="text"/>
HORA2 Hora de la segunda visita	<input type="text"/>
OBS2 Observaciones de la segunda visita	<input type="text"/>
FECHA3 Fecha de la tercera visita	<input type="text"/>
HORA3 Hora de la tercera visita	<input type="text"/>
OBS3 Observaciones de la tercera visita	<input type="text"/>
Tipo_ent Modo de realización de la supervisión	<input type="checkbox"/> 1 Presencial + SP1 <input type="checkbox"/> 2 Telefónica
Confir_tel Marque el número de teléfono y corrobore el mismo con la persona que contactó ("El número al que estoy hablando, ¿es el.....?"). Si la respuesta es "No", pida disculpas, verifique el número y marque nuevamente. Supervisor: ¿Pudo comunicarse con alguien mediante el número registrado?	<input type="checkbox"/> 1 Sí <input type="checkbox"/> 2 No + SP1

Domicilio Buenos días / buenas tardes. Llamo desde la Dirección General de Estadística y Censos de la Ciudad de Buenos Aires. Estamos realizando la supervisión de la Encuesta Anual de Hogares; ya hemos contactado esta vivienda personalmente. En este caso, realizaremos una breve entrevista telefónica. En primer lugar le pido que me confirme el domicilio en que fue encuestado/a: ¿Calle?... ¿Nº?... ¿Piso?... ¿Dpto.?... *Registrar y verificar coincidencia con la hoja de ruta*

Confir_dom ¿El domicilio declarado coincide con el de la hoja de ruta? *Supervisor, no formule esta pregunta. Si coincide el domicilio, registre 1; en caso contrario, registre 2 y pida disculpas por la molestia ocasionada. En ambos casos, continúe con SP1*

- ☐ 1 Sí
☐ 2 No

SP1 Entrevista realizada

- ☐ 1 Sí → SP3
2 No
3 No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable (*Registre el resultado de la supervisión en SP2*)
4 No corresponde, se supervisa una no realizada no encuestable en donde se detectó la existencia de un hogar → Fin

SP2 RAZÓN POR LA CUAL NO SE REALIZÓ LA ENTREVISTA

(razón principal)

- ☐ 1 Deshabitada
2 Demolida
3 Fin de Semana
4 Construcción
5 Vivienda usada como
establecimiento
6 Variaciones en el listado
7 Ausencia
8 Rechazo
9 Otras causas

1

- ☐ 1 Venta o alquiler
2 Sucesión o remate
3 Construcción reciente
4 Sin causa conocida

→ Fin

2

- ☐ 1 Fue demolida
2 En demolición
3 Levantada
4 Tapiada

→ Fin

3 Viven en otra vivienda la mayor
parte...

- ☐ 1 de la semana
2 del mes
3 del año

→ Fin

4

- ☐ 1 Se está construyendo
2 Construcción paralizada
3 Refacción

→ Fin

5	<input type="checkbox"/> 1 Conserva comodidad de vivienda ----- ➔ Fin
6	<input type="checkbox"/> 1 No existe lugar físico ➔ Fin 2 No es vivienda ➔ Fin 3 Existen otras viviendas ➔ Fin 4 Otro <i>(especificar)</i> ➔ Fin <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 150px; margin-top: 5px;"></div>
7	<input type="checkbox"/> 1 No se pudo contactar en 3 visitas 2 Por causas circunstanciales 3 Viaje 4 Vacaciones ----- ➔ Fin
8	<input type="checkbox"/> 1 Negativa rotunda 2 Rechazo por portero eléctrico 3 Se acordaron entrevistas que no se concretaron ----- ➔ Fin
9	<input type="checkbox"/> 2 Duelo, alcoholismo, discapacidad, idioma extranjero 3 Problemas de seguridad 4 Inaccesible <i>(Problemas climáticos u otros)</i> 7 No salió a campo 8 (Reservado)

<p>9 No tiene teléfono/problemas con el número de teléfono</p> <p>6 El número de teléfono registrado no corresponde al domicilio de la hoja de ruta</p> <p><i>Sólo para entrevistas telefónicas</i></p> <p>→ Fin</p>	
<p>El respondiente de la supervisión debe ser el mismo que respondió su Formulario I1 en la encuesta</p>	
<p>SP3 ¿Todas las personas que residen en esta vivienda comparten los gastos de comida?</p>	<p><input type="checkbox"/> 1 Sí</p> <p><input type="checkbox"/> 2 No</p>
<p>Total_de_hogares</p>	<p><input type="text"/></p>
<p>SP4 El hogar, ¿fue entrevistado por el encuestador?</p>	<p><input type="checkbox"/> 1 Sí, en forma presencial</p> <p><input type="checkbox"/> 2 Sí, por teléfono</p> <p><input type="checkbox"/> 3 No <i>Indique en Observaciones si hay alguna información adicional que considere relevante</i> → Fin</p>
<p>SP5 Nombre del respondiente de la supervisión</p>	<p><input type="text"/></p>
<p>SP5A El respondiente de la supervisión, ¿coincide con el que respondió la encuesta?</p>	<p><input type="checkbox"/> 1 Sí</p> <p><input type="checkbox"/> 2 No</p>
<p>VIVIENDA Y HOGAR</p>	
<p>SP6 Cantidad de componentes del hogar</p>	<p><input type="text"/></p>
<p>SP7 ¿Cuántos ambientes (habitaciones) tiene, en total, esta vivienda? Sin contar baño/s, cocina/s, garajes o pasillos</p>	<p><input type="text"/></p>

SP8 ¿Cuántos ambientes (habitaciones) son de uso exclusivo de este hogar? Sin contar baño/s, cocina/s, garaje/s o pasillo/s		<input type="text"/>
TENENCIA DE PERROS, GATOS Y MASCOTAS		
SP8A ¿Este hogar tiene... (G-M)		
a perros?	<input type="text"/>	1 Sí 2 No
b gatos?	<input type="text"/>	1 Sí 2 No
c otra/s mascota/s?	<input type="text"/>	1 Sí 2 No
CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS DEL RESPONDIENTE		
SP9 Sexo	<input type="text"/>	1 Varón 2 Mujer
SP10 Fecha de nacimiento		
Día	<input type="text"/>	
Mes	<input type="text"/>	
Año	<input type="text"/>	
SP11 ¿Qué parentesco tiene con el jefe? (E-S)	<input type="text"/>	1 Jefe/a 2 Cónyuge/pareja 3 Hijo/a 4 Hijastro/a 5 Yerno o nuera 6 Nieto/a 7 Padre/madre/suegro/a 8 Hermano/a 9 Cuñado/a 10 Sobrino/a 11 Abuelo/a 12 Otro familiar 13 Servicio doméstico y sus familiares 14 Otro no familiar

SP12 ¿Actualmente es... (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 unido/a? 2 casado/a? 3 separado/a de unión? 4 viudo/a de unión? 5 divorciado/a? 6 separado/a de matrimonio? 7 viudo/a de matrimonio? 8 soltero/a, nunca casado/a, ni unido/a?
TRABAJO	
SP13 La semana pasada, ¿trabajó _____ por lo menos una hora?	<input type="checkbox"/> 1 Sí → SP19 2 No
SP14 En esa semana, ¿hizo alguna changa, fabricó en su casa algo para vender, ayudó a un familiar o amigo en su negocio?	<input type="checkbox"/> 1 Sí → SP19 2 No
SP15 ¿La semana pasada... (G-S) <i>Primero lea todas las opciones y luego marque la respuesta</i>	<input type="checkbox"/> 1 no deseaba, no quería trabajar? → SP19 2 no podía trabajar por razones personales? <i>(estudio, cuidado del hogar, etc.)</i> 3 no tuvo pedidos/clientes? 4 no tenía trabajo y quería trabajar? 5 tenía un trabajo/negocio al que no concurrió? → SP19
SP16 Durante los últimos 30 días, ¿estuvo buscando trabajo de alguna manera?	<input type="checkbox"/> 1 Sí → SP17 2 No

SP16A ¿No buscó trabajo, ni hizo algo para trabajar, porque... (G-S) <i>Primero lea todas las opciones y luego marque la respuesta</i>	<input type="checkbox"/>	1 tenía un trabajo asegurado?	
		2 está suspendido y espera ser llamado?	
		3 se cansó de buscar trabajo?	+ SP19
		5 hay poco trabajo en esta época del año?	+ SP19
		6 tiene que cuidar a alguien del hogar?	+ SP19
		4 por otras razones? (especificar)	+ SP19
<input type="text"/>			

SP17 Si la semana pasada conseguía trabajo, ¿podía empezar a trabajar en ese momento, o a más tardar en dos semanas?	<input type="checkbox"/>	1 Sí
		2 No

INGRESOS NO LABORALES

SP19 Aparte de sus ingresos por trabajo, ¿recibió ingresos en el mes pasado por... (G-M). Encuestador: siga leyendo aun cuando obtenga alguna respuesta positiva

1 jubilación o pensión?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
2 alquileres, rentas o intereses?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
3 utilidades, beneficios o dividendos?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
4 seguro de desempleo?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
5 indemnización por despido?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
6 becas de estudio?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No
7 cuotas por alimentos?	<input type="checkbox"/>	1 Sí	2 No

81 aportes de personas que no viven en el hogar y viven en el extranjero?	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
82 aportes de personas que no viven en el hogar y no viven en el extranjero?	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
11 el programa Ciudadanía Porteña? <i>(Tarjeta Cabal)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
31 el programa Progresar?	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
12 otro subsidio o plan social, en dinero, del gobierno?	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
13 Asignación Universal por Hijo (AUH)? <i>Si responde "No.....2", pase a SP19_10</i>	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No
13a ¿Por cuántos menores de 0 a 18 años o personas con discapacidad miembros de este hogar _____ percibió la Asignación Universal por Hijo?	<input type="text"/>
10 algún otro ingreso en dinero? <i>Especificar</i>	<input type="checkbox"/> 1 Sí 2 No <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 150px; margin-top: 5px;"></div>
EDUCACIÓN	
SP20 ¿Asiste o asistió a algún establecimiento educativo? <i>(G-S)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Asiste <input type="checkbox"/> 2 No asiste pero asistió → SP22 <input type="checkbox"/> 3 Nunca asistió → SPDD1
SP21 ¿Qué nivel está cursando actualmente? <i>(E-S, con indagación)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Primario común <input type="checkbox"/> 7 Secundario común <input type="checkbox"/> 5 Primario especial <input type="checkbox"/> 6 Otras escuelas especiales <input type="checkbox"/> 15 Primario adultos <input type="checkbox"/> 10 Secundario adultos <input type="checkbox"/> 12 Terciario/ Superior no universitario

		13 Universitario	
		14 Postgrado	
		→ SPDD1	
SP22 ¿Cuál es el nivel más alto que cursó? <i>(E-S, con indagación)</i>	<input type="checkbox"/>	16 Jardín maternal - 45 días a 2 años	→ SPDD1
		17 Jardín de infantes - Sala de 3 años	→ SPDD1
		18 Jardín de infantes - Sala de 4 años	→ SPDD1
		2 Jardín de infantes - Sala de 5 años	→ SPDD1
		3 Primario común	
		4 EGB (1° a 9° año)	
		7 Secundario/ Medio común	
		11 Polimodal	
		5 Primario especial	
		6 Otras escuelas especiales	
		15 Primario adultos	
		10 Secundario/ Medio adultos	
		12 Terciario/ Superior no universitario	
		13 Universitario	
		14 Postgrado	
	SP23 ¿Completó ese nivel?	<input type="checkbox"/>	1 Sí
		2 No	

DETECCIÓN DE POBLACIÓN CON DIFICULTAD - Para todas las personas	
En las siguientes preguntas nos referimos únicamente a dificultades de largo plazo, es decir que lo/la afecten por un año o por más tiempo.	
SPDD1 _____, ¿usa anteojos o lentes de contacto?	<input type="checkbox"/> 1 Sí <input type="checkbox"/> 2 No → SPDD3
SPDD2 Cuando usa anteojos o lentes de contacto, ¿tiene dificultad para ver? (G-S)	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> 1 No, ninguna dificultad 2 Sí, alguna dificultad 3 Sí, mucha dificultad 4 No puede hacerlo 9 Ns/Nc (No leer) → SPDD4
SPDD3 ¿Tiene dificultad para ver? (G-S)	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> 1 No, ninguna dificultad 2 Sí, alguna dificultad 3 Sí, mucha dificultad 4 No puede hacerlo 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD4 _____, ¿usa audífono, implante coclear o algún otro dispositivo auditivo?	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> 1 Sí 2 No → SPDD6
SPDD5 Cuando usa audífono o implante coclear, ¿tiene dificultad para oír? (G-S)	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> 1 No, ninguna dificultad 2 Sí, alguna dificultad 3 Sí, mucha dificultad 4 No puede hacerlo 9 Ns/Nc (No leer) → SPDD7
SPDD6 ¿Tiene dificultad para oír? (G-S)	<input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> 1 No, ninguna dificultad 2 Sí, alguna dificultad 3 Sí, mucha dificultad 4 No puede hacerlo 9 Ns/Nc (No leer)

SPDD7 _____, ¿tiene dificultad para agarrar y levantar objetos pequeños o para mover las manos o los brazos? (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD8 ¿Tiene dificultad para caminar o subir escaleras? (Por ejemplo: se agita o fatiga si camina más de 50 metros o sube 10 escalones sin detenerse a descansar) (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD9 ¿Tiene dificultad con su cuidado personal, por ejemplo para bañarse o vestirse solo/a? (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD10 _____, ¿tiene dificultad para hablar o comunicarse, es decir para ser entendido por otros, aun usando lengua de señas? (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD11 ¿Tiene dificultad para entender lo que se le dice? (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD12 ¿Tiene dificultad para aprender cosas? (Por ejemplo: aprender cosas nuevas, como una receta de cocina o a utilizar alguna herramienta) (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)

SPDD13 ¿Tiene dificultad para recordar o concentrarse? (Por ejemplo: recordar la dirección de su casa o concentrarse en una tarea por al menos 15 minutos) (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD14 ¿Tiene dificultad para controlar su comportamiento? (Por ejemplo: se aísla, no realiza sus actividades habituales -levantarse, higienizarse, salir, etc.-, se autoagrede) (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 No, ninguna dificultad <input type="checkbox"/> 2 Sí, alguna dificultad <input type="checkbox"/> 3 Sí, mucha dificultad <input type="checkbox"/> 4 No puede hacerlo <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPDD15 _____, ¿tiene Certificado de Discapacidad? (G-S)	<input type="checkbox"/> 1 Sí, está vigente <input type="checkbox"/> 2 Sí, pero está vencido <input type="checkbox"/> 3 Está en trámite <input type="checkbox"/> 4 No tiene <input type="checkbox"/> 9 Ns/Nc (No leer)
SPPD Persona con dificultad <i>Supervisor: si registró al menos una opción 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000</i>	<input type="checkbox"/> 1 Sí <input type="checkbox"/> 2 No

[Volver](#)